

15 Μαΐου 1991

[ΚΟΥΡΡΗΣ, Δ/σής]

MOHAMED TABALLO & OTHERS,

Ενάγοντες,

v.

ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ "ΜΑΚΙΡΙ", ΥΠΟ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΣΗΜΑΙΑ &
ΑΛΛΩΝ,

Εναγομένων.

(Αγωγή Ναυτοδικείου Αρ. 45/88).

Δικαιοδοσία Ναυτοδικείου — Καταλληλότητα εκδίκασης της αγωγής στην Κύπρο (Forum Conveniens) — Άδεια για επίδοση του κλητηρίου εντάλματος εκτός δικαιοδοσίας — Καν. 24 του περί Δικαιοδοσίας του Κυπριακού Ναυτοδικείου Διατάγματος, 1893.

Οι Ενάγοντες, που ήταν κάτοικοι εξωτερικού, αξίωσαν με 5
αγωγή εναντίον των Εναγομένων αποζημιώσεις για δόλο, παράβαση 10
συμφωνίας και διάφορες άλλες αιτίες αγωγής, που προέκυψαν από το γεγονός ότι απαγορεύθηκε η ξεφόρτωση φορτίου εμπορευμάτων, που είχε φορτωθεί στην Ταρτούς, Συρίας για μεταφορά στη 15
Γένοβα, Ιταλίας, διότι περιείχε ραδιενεργά κατάλοιπα. Οι δύο πρώτοι εναγόμενοι ήταν ένα κυπριακό πλοίο και μια κυπριακή εταιρεία, ενώ ο τρίτος Εναγόμενος ήτο μια ιταλική εταιρεία, η οποία, με αίτησή της, ζήτησε να ακυρωθεί το κλητήριο ένταλμα και το δοθέν ex parte διάταγμα έκδοσης και επίδοσης του εκτός δικαιοδοσίας, διότι δεν πληρούνταν οι προϋποθέσεις του καν. 24 του 15
περί Δικαιοδοσίας του Κυπριακού Ναυτοδικείου Διατάγματος του 1893.

Αποφασίσθηκε ότι

Σύμφωνα με τον καν. 24 του περί Δικαιοδοσίας του Κυπριακού Ναυτοδικείου Διατάγματος, 1893, για να δοθεί άδεια έκδοσης 20
και επίδοσης κλητηρίου εντάλματος εκτός δικαιοδοσίας πρέπει, μεταξύ άλλων, το Δικαστήριο να ικανοποιηθεί ότι (i) ο Ενάγων έχει καλό αγωγήμο δικαίωμα και (ii) η αγωγή είναι κατάλληλη να εκδικαστεί στην Κύπρο. Στην παρούσα υπόθεση οι ενάγοντες πληρούσαν το πρώτο από τα πιο πάνω κριτήρια, αλλά όχι το δεύτερο, 25
διότι όλα τα γεγονότα είχαν λάβει χώρα στο εξωτερικό και η μαρτυρία και οι μάρτυρες βρίσκονταν στο εξωτερικό.

Η αίτηση έγινε αποδεκτή με έξοδα εναντίον των Καθ'ων η αίτηση - εναγόντων. Το διάταγμα έκδοσης και επίδοσης του κλητηρίου εντάλματος εκτός δικαιοδοσίας ακυρώθηκε. 30

Υποθέσεις που αναφέρθηκαν:

Jadranska Slobodna Plovidba v. Photiades & Co (1965) 1 C.L.R. 58

Altobeiqui v. M/V Nada G and Another (1985) 1 C.L.R. 543

Sekavin S.A. v. The Ship Platon Ch. and Others (1987) 1 C.L.R. 297

5 *Katarina Shipping v. The Ship Poly (1978) 1 C.L.R. 271.*

Αίτηση.

Αίτηση από τους εναγομένους 3 για την ακύρωση του κλητηρίου εντάλματος και της επίδοσής του που έγινε εκτός δικαιοδοσίας.

10 *M. Βασιλείου*, για τους αιτητές - εναγομένους 3.

Χρ. Κληρίδης, για τους καθ' ων η αίτηση - ενάγοντες.

Cur. adv. vult.

15 ΚΟΥΡΡΗΣ, Δ. ανάγνωσε την ακόλουθη απόφαση. Με την αίτηση αυτή οι εναγόμενοι 3 ζητούν από το Δικαστήριο να ακυρώσει το κλητήριο ένταλμα και την επίδοση που τους έγινε εκτός δικαιοδοσίας. Η αξίωση που εγείρουν οι ενάγοντες εναντίον όλων των εναγομένων είναι η ακόλουθη:

20 "(α) Δολάρια Η.Π.Α. 5.000.000 το ισάξιον εις Κυπριακό Νόμισμα ως αποζημιώσεις διά δόλο και/ή απόκρυψη ουσιωδών γεγονότων και/ή ψευδείς παραστάσεις και/ή αμέλεια και/ή αδικαιολόγητο κατακράτηση και/ή παράβαση καθήκοντος και/ή παράβαση ρητού ή υπονοουμένου όρου συμφωνίας ή εν σχέσει με συμφωνία διά μεταφοράν εμπορευμάτων διά θαλάσσης κατά πρώτον φορτωθέντα στο MAKIRI.

25 (β) Περαιτέρω και/ή διαζευκτικώς Δολάρια Η.Π.Α. 5.000.000 ή το ισάξιον εις Κυπριακό Νόμισμα ως αποζημιώσεις διά παράβαση εκ του νόμου απορρεόντων και/ή διά παράβαση ρητής ή υπονοουμένης συμφωνίας

σχετικά με την περιγραφή, συσκευασία, και τα έγγραφα σχετιζόμενα με εμπορεύματα μεταφορτωθέντα επί του πλοίου ZANOOBIA από το πλοίο MAKIRI.

(γ) Περαιτέρω και/ή διαξενκτικώς Δολλάρια Η.Π.Α. 5.000.000 ή το ισάξιο εις Κυπριακό Νόμισμα διά ναύλο και/ή επισταλλίες και/ή από ναυλοσύμφωνο εν σχέσει με τη χρήση του πλοίου ZANOOBIA και/ή διά την μεταφοράν εμπορευμάτων από το πλοίο αυτό κατά πρώτον φορτωθέντων στο πλοίο MAKIRI."

Στις 16/6/88 ύστερα από μονομερή αίτηση των εναγόντων με ημερομηνία 15/6/88, το Δικαστήριο τους χορήγησε άδεια για υποκατάστατη επίδοση ειδοποίησης του κλητηρίου εντάλματος στους εναγομένους 3, εκτός δικαιοδοσίας.

Οι εναγόμενοι 3 καταχώρησαν την υπό κρίση αίτηση με την οποία καλείται το Δικαστήριο να ακυρώσει το πιο πάνω διάταγμα, καθώς επίσης και το κλητήριο ένταλμα μαζί με την επίδοση που ακολούθησε στους εναγομένους 3.

Οι αιτητές-εναγόμενοι 3 ισχυρίστηκαν ότι η συνημμένη ένορκη δήλωση προς υποστήριξη της αίτησης των καθ'ων η αίτηση-εναγόντων, δεν ικανοποιούσε τις νομικές προϋποθέσεις για την έκδοση του εν λόγω διατάγματος, καθότι δε θεμελιώνει καλό αγώγμο δικαίωμα εναντίον των εναγομένων 3 και ότι η αγωγή είναι ακατάλληλη για να εκδικαστεί στην Κύπρο.

Η έκδοση άδειας για επίδοση εκτός της δικαιοδοσίας της Κύπρου, διέπεται από τον Κανονισμό 24 του περί Δικαιοδοσίας του Κυπριακού Ναυτοδικείου Διατάγματος του 1893, ο οποίος απαιτεί την ικανοποίηση των πιο κάτω προϋποθέσεων, μεταξύ άλλων:

(α) Μαρτυρία που να ικανοποιεί το Δικαστήριο ότι ο ενάγων έχει καλό αγώγμο δικαίωμα, και

(β) Στοιχεία ότι η αγωγή είναι κατάλληλη για να εκδικαστεί στην Κύπρο.

(Βλ. *Jadranska Slobodna Plovidba v. Photos Photiades & Co.* (1965) 1 CLR 58).

5 Αναφορικά με το (α) πιο πάνω είναι αρκετό αν καταδειχθεί ότι υπάρχει εκ πρώτης όψεως ή συζητήσιμη υπόθεση. Σε αυτό το αρχικό στάδιο, το Δικαστήριο δε διερευνά την ουσία της αγωγής, όμως οφείλει να ικανοποιηθεί και να διαπιστώσει ότι υφίσταται καλό αγώγιμο δικαίωμα
10 (Βλ. *Jadranska*, ανωτέρω).

Η θέση των εναγομένων-αιτητών, είναι ότι οι καθ'ων η αίτηση-ενάγοντες, παρέλειψαν να καταθέσουν μαρτυρία ή/και να αποδείξουν ότι έχουν καλό αγώγιμο δικαίωμα εναντίον των εναγομένων 3, που να αποδεικνύει ότι οι εναγόμενοι 3 συμφώνησαν με τους ενάγοντες όπως μεταφέρουν το φορτίο τους με το πλοίο "ZANOOBIA" από την Ταρτούς Συρίας στη Γένοβα Ιταλίας. Οι εναγόμενοι 3 δεν έχουν καμιά σχέση με την ισχυριζόμενη σύμβαση, ούτε και με τη φορτωτική την οποία οι ενάγοντες παρέλειψαν να
15 αποκαλύψουν ολόκληρη στο Δικαστήριο στην πιο πάνω μονομερή αίτηση, ημερομηνίας 15/6/88. Η διαβεβαίωση - Τεκμήριο D στην αίτηση - ότι το φορτίο δεν περιέχει ραδιενεργά κατάλοιπα, δεν εκδόθηκε από τους εναγομένους 3 ούτως ώστε να δεσμεύονται από αυτή. Ο δικηγόρος των
20 αιτητών, υποστήριξε την επιχειρηματολογία του με τις υποθέσεις *Altobeiqui v. M/V Nada G. and Another* (1985) 1 CLR 543 και *Sekavin S.A. of Piraeus, Greece v. The Ship "Platon Ch.." and Others* (1987) 1 CLR 297.

Η θέση των καθ'ων η αίτηση-εναγόντων, είναι ότι το
30 φορτίο ανήκε στους αιτητές-εναγομένους 3 και έδωσαν εντολή στους καθ'ων η αίτηση-ενάγοντες μέσω τρίτου προσώπου, που υποστηρίζεται από τις φορτωτικές και άλλα έγγραφα, να μεταφέρουν το φορτίο με το πλοίο "ZANOOBIA" στην Ιταλία και ότι όταν έφθασε εκεί απαγορεύτηκε η ξεφόρτωση του φορτίου καθότι περιείχε ραδιενεργά
35 κατάλοιπα.

Για να απορριφθεί μια αγωγή για το λόγο ότι δεν αποδεικνύει καλό αγώγιμο δικαίωμα στο παρόν στάδιο προτού ακουστεί η μαρτυρία, είναι ένα πολύ δραστικό μέτρο και οπωσδήποτε θα πρέπει να είναι μια ξεκάθαρη υπόθεση. Εκεί που υπάρχει μια αμφιβολία δεν απορρίπτεται. 5

Με βάση τις νομικές αρχές, θα εξετάσω κατά πόσο υπάρχει αρκετή μαρτυρία για να αποφασίσω αν οι ενάγοντες έχουν καλό αγώγιμο δικαίωμα εναντίον των εναγομένων 3 ή κατά πόσο το αποδεικτικό υλικό δεν επιτρέπει τη διαμόρφωση οριστικής κρίσης, στο παρόν στάδιο, επί του θέματος. 10

Έχω καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν επιτρέπεται στο Δικαστήριο η διαμόρφωση κρίσης στο παρόν στάδιο και ο ασφαλέστερος τρόπος είναι να αφηθεί το θέμα για τελική κρίση στη δίκη όταν θα έχει συμπληρωθεί η δικογραφία (Βλ. *Katarina Shipping Inc. v. Ship "POLY"* (1978) 1 CLR 271). 15

Επίσης επισημαίνεται ότι οι ενάγοντες στη μονομερή αίτησή τους για επίδοση του κλητηρίου εντάλματος εκτός δικαιοδοσίας, δεν επισύναψαν ολόκληρη τη φορτωτική. Παρόλο που η παράλειψη της αποκάλυψης της φορτωτικής δεν ακυρώνει από μόνη της το διάταγμα για επίδοση εκτός δικαιοδοσίας - εκτός αν υπάρχει πρόθεση παραπλάνησης του Δικαστηρίου - εντούτοις οφείλει το πρόσωπο το οποίο υποβάλλει αίτηση για επίδοση εκτός δικαιοδοσίας να επισυνάπτει τη φορτωτική για να υπάρχουν ενώπιον του Δικαστηρίου όλοι οι όροι της φορτωτικής. 20 25

Η δεύτερη προϋπόθεση του Κανονισμού 24, είναι ότι πρέπει να υπάρχουν στοιχεία ότι η αγωγή είναι κατάλληλη για να εκδικαστεί στην Κύπρο (*Forum Conveniens*). 30

Ο δικηγόρος των αιτητών-εναγομένων 3, υποστήριξε ότι κανένας από τους διαδίκους δε διαμένει στην Κύπρο, ούτε καν οι ενάγοντες. Οι ενάγοντες είναι Σύριοι υπήκοοι και διαμένουν στη Συρία. Οι εναγόμενοι 3 είναι Ιταλική Εταιρεία με έδρα το Μιλάνο και έχουν τις επαγγελματικές 35

τους δραστηριότητες στην Ιταλία.

5 Η θέση του δικηγόρου των καθ'ων η αίτηση-εναγόντων, είναι ότι δεδομένου ότι υπάρχει ισχυρισμός στην αγωγή για ένα παραλήπτη που σχετίζεται με μεταφορά φορτίου και υπάρχουν συνεναγόμενοι Κύπριοι οι οποίοι είναι ενόπιον του Δικαστηρίου, δεόντως επιδοθέντες, θα ήταν εντελώς αδιανόητο για τους εναγόμενους-αποστολείς που συνωμότησαν με τους εναγόμενους 3 να υπάρχει δικαιοδοσία και για κάποιο αλλοδαπό να μην υπάρχει.

10 Είμαι της γνώμης ότι η αγωγή αυτή δεν είναι κατάλληλη να εκδικαστεί στην Κύπρο. Οι καθ'ων η αίτηση-ενάγοντες είναι Σύριοι υπήκοοι και κατοικούν στη Συρία, η δε εναγόμενη 3 εταιρεία εδρεύει και ασκεί τις επιχειρήσεις της στην Ιταλία. Η ισχυριζόμενη συμφωνία έγινε στη
15 Συρία και η ισχυριζόμενη παράβαση της συμφωνίας δεν έγινε στην Κύπρο, αλλά έγινε είτε στη Συρία, είτε στην Ιταλία. Οι μάρτυρες και όλη η μαρτυρία σχετικά με την εν λόγω παράβαση συμφωνίας δε βρίσκονται στην Κύπρο. Όλη η μαρτυρία και οι μάρτυρες βρίσκονται στο εξωτερικό και καμιά απολύτως αδικία δε θα προκληθεί στους
20 ενάγοντες με την εκδίκαση της υπόθεσής τους στην Ιταλία ή Συρία όπου και διαμένουν.

25 Για τους πιο πάνω λόγους βρίσκω ότι η παρούσα αγωγή είναι ακατάλληλη να εκδικαστεί στην Κύπρο. Η αίτηση επιτυγχάνει και το Διάταγμα για έκδοση και επίδοση του κλητηρίου εντάλματος όπως αναφέρεται στην αίτηση, ακυρώνεται, με έξοδα εναντίον των καθ'ων η αίτηση-εναγόντων.

Η αίτηση επιτυγχάνει με έξοδα.